BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ TÔNG CỤC THÔNG KÊ

## TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG CÔNG NGHỆ CAPI CHO ĐIỀU TRA LAO ĐỘNG VIỆC LÀM NĂM 2018 (DÀNH CHO GIÁM SÁT VIÊN)

HÀ NỘI, THÁNG 03 NĂM 2018

### MỤC LỤC

A. HƯỚNG DẪN CÀI ĐẶT CHƯƠNG TRÌNH ĐIỀU TRA LAO ĐỘNG VIỆC LÀM NĂM 2018	2
B. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG	2 6
I. CẤP HUYỆN - XÃ	7
1. Lấy dữ liệu	
2. Báo cáo tình trạng hộ hoàn thành8	
3. Báo cáo tình trạng phỏng vấn 10	
4. Duyệt các hộ chênh số người với bảng kê11	
5. Kiểm tra phiếu11	
6. Duyệt địa bàn 12	
7. Đồng bộ chương trình13	
8. Gửi dữ liệu	
II. CẤP TỈNH	
1. Lấv dữ liêu	
2. Báo cáo tiến đô	
3. Báo cáo hoàn thành	
4 Tỷ lê giới tính	
5 Dân số theo nhóm tuổi	
6 Kiểm tra phiếu	
7. Dòng bà chương trình $20$	

# A. HƯỚNG DẪN CÀI ĐẶT CHƯƠNG TRÌNH ĐIỀU TRA LAO ĐỘNG VIỆC LÀM NĂM 2018

**Bước 1**: Trên thiết bị Android, mở trình duyệt internet và truy cập vào đường link dưới để tải bộ cài đặt :

#### https://tinyurl.com/ydfuqlht

Bước 2: Mở thư mục vừa tải file "Caidat\_LDVL.apk". Nhấp vào file để cài đặt

File của bạn	TÌM KIẾM XEM NHIỀU HƠN
📀 File gần đây	Download +
Thể loại	Bộ nhớ thiết bị 🚿 Download
Hình ảnh	Caidat_LDVL.apk
🖸 Video	<b>A</b>

**Bước 3**: Trong trường hợp hiển thị thông báo ' Cài đặt bị chặn' (như hình dưới), thì vào phần " Cài đặt" (hay" Setting") của Android để cho phép cài đặt " Không rõ nguồn gốc " → Nhấn nút " CÀI ĐẶT"

Cài đặt bị chặn		
Vì lý do bảo mật, thiết bị của bạr lập để chặn việc cài đặt các ứng từ CH Play. Để thay đổi điều này > Màn hình khóa và bảo mật, rồi nguồn gốc.	n hiện đượ g dụng khô , hãy đi đế bật Không	c thiết ng phải n Cài đặt g rõ
	тноат	CÀI ĐẶT

**Bước 4**: Bấm vào phần "Không rõ nguồn gốc" để cho phép cài đặt. (Phầnnày thường nằm trong phần BẢO MẬT)

Bảo mật

#### Tìm di động của bạn

Định vị và điều khiển thiết bị từ xa bằng Samsung account.

### Không rõ nguồn gốc

Cho phép cài đặt ứng dụng từ các 🤍 📃 nguồn khác với CH Play.

### Cài đặt bảo mật khác

Thay đổi các cài đặt bảo mật khác như cài đặt cập nhật bảo mật và bộ nhớ thông tin đăng nhập.

Thông báo dưới đây hiển thị, bỏ chọn phần " Chỉ cho phép cài đặt này", sau đó chọn tiếp " OK".

### Không rõ nguồn gốc

Việc cài đặt không rõ nguồn gốc có thể gây hại cho thiết bị và dữ liệu cá nhân của bạn. Khi chạm OK, bạn đồng ý chịu trách nhiệm hoàn toàn về mọi tổn hại đối với thiết bị hoặc mất mát dữ liệu có thể xảy ra do sử dụng những ứng dụng này.



HỦY OK

Bước 5: Thông báo về cài đặt sẽ hiển thị như hình dưới, nhấn " CÀI ĐẶT"

Cài đặt ứng dụng này? Ứng dụng này có quyền truy cập vào:				
Riêng tư				
ţ	đọc nội dung của thẻ SI sửa đổi hoặc xóa nội du	D của bạn ng của thẻ SD của bạn		
Tr	uy cập thiết bị			
†↓	truy nhập Internet đầy đ	ìů.		
	тноат	CÀI ĐẶT		
*	Cài đặt LDVL			

Úng dụng đã được cài đặt.

H.TẤT

MỞ

Bước 6: Sau khi cài đặt xong , mở ứng dụng " Caidat\_LDVL"

1. Chọn " THIẾT LẬP THƯ MỤC POP2018" → Khi có thông báo " THIẾT LẬP THÀNH CÔNG"

2. Chọn " CÀI ĐẶT CSENTRY 7.0 "



**Bước 7**: Chọn " CÀI ĐẶT CSENTRY 7.0" → nhấn nút " CÀI ĐẶT" ( thực hiện tương tụ như ở bước 5).

Bước 8: Sau khi cài đặt xong ứng dụng CSENTRY thì ấn nút "THOÁT".

### **B. HƯỚNG DÃN SỬ DỤNG**

Chương trình CAPI áp dụng cho Lao Động Việc Làm năm 2018 yêu cầu máy tính bảng phải có hệ điều hành Android và được cài ứng dụng CSEntry.

Đối với Lao Động Việc Làm năm 2018, chương trình CSEntry phải được cài đặt



trong máy. Để sử dụng, bạn chỉ cần nhấn vào biểu tượng <sup>CSEntry</sup> để khởi động chương trình. Để bắt đầu làm việc, điều tra viên (ĐTV) chọn chức năng LfsMenu -> Start New Case:



Lưu ý: Nếu trong thiết bị chỉ có một ứng dụng, chương trình sẽ tự động được mở.

Sau khi nhấn vào "Start New Case", chương trình sẽ yêu cầu GSV cung cấp Mã người dùng và Mật khẩu để bắt đầu làm việc. Màn hình chương trình hiển thị như sau:

	Mã	nhân viên	
	ÐIÈU CAP	J TRA LAO ĐỘNG VIỆC LÀM 2018 PI v0.02 THÁNG 03	
<			>

Ví dụ trên, mã người dùng 01111 và mật khẩu 0111111dvl được nhập vào chương trình.

\* Lưu ý: Tại đây, nếu chương trình chưa hiển thị Tiếng Việt thì bạn nhấn vào biểu tượng ở góc phải phía trên màn hình. Chọn "Change Language" và chọn "Vietnamese" để hiển thị phông chữ Tiếng Việt trên ứng dụng.

### I. CẤP HUYỆN - XÃ

Sau khi nhập đúng mã người dùng và mật khẩu, giám sát viên (GSV) sẽ thấy xuất hiện màn hình với các chức năng như sau:

	Menu giám sát viên		
	ĐIỀU TRA LAO ĐỘNG VIỆC LÀM 201 CAPI v0.04 THÁNG 03 022001: Nguyễn Trung Kiên	8	
<	1. Lấy dữ liệu	$\bigcirc$	>
	2. Báo cáo tình trạng hộ hoàn thành	$\bigcirc$	
	3. Báo cáo tình trạng phỏng vấn	$\bigcirc$	
	4. Duyệt các hộ chênh số người với bảng kê	$\bigcirc$	
	5. Kiểm tra phiếu	$\bigcirc$	
	6. Duyệt địa bàn	$\bigcirc$	
	7. Đồng bộ chương trình	$\bigcirc$	
	8. Gửi dữ liệu	$\bigcirc$	
	9. Thoát	$\bigcirc$	

Lưu ý :Sau khi đăng nhập, nếu máy tính bảng có kết nối với mạng Internet, chương trình sẽ tự động kiểm tra phiên bản trên máy chủ có mới hơn phiên bản hiện có trong máy tính bảng của bạn không. Nếu có, chương trình sẽ tự download và cài đặt Phiên bản này vào thiết bị của bạn. Sau khi download xong, bạn sẽ thấy trên thanh công cụ xuất hiện tên Phiên bản ứng dụng mới vừa được cập nhật.

### 1. Lấy dữ liệu

Trước khi làm báo cáo, GSV thực hiện nhấn vào chức năng "Lấy dữ liệu" trên màn hình, lấy dữ liệu trên server về các địa bàn mà bạn được phân công giám sát về máy.

<b>) địa</b> 1009	bàn GSV 00373001	•	
uyệt	Connecting to https://ldvl2018.gso.gov.vn/csweb/api	2	
lã hộ			
lenu	Cancel	D	
	6. Kiểm tra phiếu	0	

### 2. Báo cáo tình trạng hộ hoàn thành

Trên Menu GSV, chọn chức năng "Báo cáo tình trạng hộ hoàn thành", Chương trình sẽ hiển thị danh sách " Tháng GSV chọn" để báo cáo .

	Tháng GSV chọn		
	Tháng 1	$\bigcirc$	
	Tháng 2	$\bigcirc$	
	Tháng 3	$\bigcirc$	(
$\mathcal{D}$	Thang 4	$\bigcirc$	$\langle \rangle$
	Tháng 5	$\bigcirc$	
	Tháng 6	$\bigcirc$	
	Tháng 7	$\bigcirc$	
	Tháng 8	$\bigcirc$	
	Tháng 9	$\bigcirc$	
	Tháng 10	$\bigcirc$	
	Tháng 11	$\bigcirc$	
	Tháng 12	$\bigcirc$	

Unicodo (UTE-9)		
Báo cáo phỏng vấn (Chỉ tính những	g hộ hoàn thành phỏng vấn	)
Ngày 14/03/2018   15:40 Người lậj Kiên	p báo cáo: 022001 - Nguyễr	n Trung
	ALWAYS	ONCE
		-
rt2.txt		NHIĚ
rt2.txt		NHIĚ
rt2.txt		NHIĚ
rt2.txt Báo cáo phỏng vấn (Chỉ tính những hộ	9 hoàn thành phỏng vấn)	NHIĚ
rt2.txt Báo cáo phỏng vấn (Chỉ tính những hộ Ngày 14/03/2018 15:40 Người lập báo	9 hoàn thành phỏng vấn) 9 cáo: 022001 - Nguyễn Trung Ki	NHIĽ

<u>Chú ý</u>: Trong nút "Nhiều hơn" GSV có thể chọn thêm Tìm kiếm (Find), Phóng to/thu nhỏ (Zoom), In (Print)....

	Find
n viên của hộ: 2 Thời gian PV: n viên của hộ: 3 Thời gian PV:	Zoom
	Document Info
	Print
	Send
	Office Download
	Encoding initialization
	About

### 3. Báo cáo tình trạng phỏng vấn

Chọn chức năng " **Báo cáo tình trạng phỏng vấn**", chương trình hiển thị danh sách " **Tháng GVS chọn**" → "ID địa bàn GSV" GSV chọn tháng , chọn ID địa bàn cần báo cáo.

	ext encoding
U	nicode (UTF-8)
Bá Ng Kie	io cáo tiến độ hoàn thành phỏng vấn gày 12/03/2018   11:14 Người lập báo cáo: 022001 - Nguyễn Trung ên 
	ALWAYS ONCE
prt <sup>-</sup>	1.txt NHIỀU HƠ
	1/7
	Báo cáo tiến độ hoàn thành phỏng vấn Ngày 14/03/2018  15:43 Người lập báo cáo: 022001 - Nguyễn Trung Kiên
	Tỉnh: 40 Huyện: 412 Tháng:03 Số địa bàn:1
	Tình trạng phỏng vấn Hoàn thành: 1 Không liên hệ được: 0 Nhà trống: 0 Từ chố: 1
	Hoàn thành 1 phần: 0
	Hoàn thành 1 phần: 0  Tổng số: 2
	Hoàn thành 1 phần: 0 

### 4. Duyệt các hộ chênh số người với bảng kê

Trường hợp GSV cần kiểm tra các hộ chênh về só người, vào chức năng "Duyệt các hộ chênh số người với bảng kê", nếu không có chênh thì màn hình sẽ hiển thị:



Nếu có chênh, thì chương trình sẽ hiển thị thông báo danh sách hộ chênh, GSV tích vào hộ chênh, chương trình quay lại phiếu hộ được chọn để kiểm tra lại thông tin.

### 5. Kiểm tra phiếu

GSV muốn kiểm tra phiếu xem có chênh lệch, sai sót bằng cách vào nút "Kiểm tra phiếu", màn hình sẽ hiển thị danh sách "Tháng GSV chọn" → "ID địa bàn GSV"→ "Mã hộ GSV", chọn hộ để kiểm tra :



Sau đó, chương trình hiển thị ra danh sách các hộ của địa bàn vừa chọn, GSV chọn hộ để kiểm tra.



Nếu có hộ chênh số người, số nữ... chương trình sẽ hiển thị danh sách hộ chênh. GSV tích vào hộ để kiểm tra, chương trình sẽ quay lại phiếu phỏng vấn của hộ để kiểm tra lại các thông tin trong phiếu.

### 6. Duyệt địa bàn

Sau khi điều tra viên phỏng vấn xong địa bàn, GSV duyệt lại địa bàn bằng cách chọn chức năng "Duyệt địa bàn" hình sẽ hiển thị danh sách "Tháng GSV chọn"  $\rightarrow$  "ID địa bàn GSV" chọn địa bàn làm việc, chương trình sẽ ra danh sách ID địa bàn GSV, chọn địa bàn đã hoàn thành và bấm  $\bigcirc$ .



Trường hợp địa bàn được chọn có số hộ chênh/chưa đủ với danh sách thì sẽ có thông báo lỗi yêu cầu GSV kiểm tra , xem xét lại địa bàn vừa chọn.

Total (bla ball 20)	
Số hộ của địa bàn 40412008 đã nhập =0 <> 15	
Queulei	
Quay lại	
Chap nhạn	

### 7. Đồng bộ chương trình

Khi có phiên bản mới, GSV cập nhật bằng cách chọn "Đồng bộ chương trình".

	Menu giám sát viên		
	ĐIỀU TRA LAO ĐỘNG VIỆC LÀM 201 CAPI v0.04 THÁNG 03 022001: Nguyễn Trung Kiên	8	
<	1. Lấy dữ liệu	$\bigcirc$	>
	2. Báo cáo tình trạng hộ hoàn thành	$\bigcirc$	
	3. Báo cáo tình trạng phỏng vấn	$\bigcirc$	
	4. Duyệt các hộ chênh số người với bảng kê	$\bigcirc$	
	5. Kiểm tra phiếu	$\bigcirc$	
	6. Duyệt địa bàn	$\bigcirc$	
	7. Đồng bộ chương trình	$\bigcirc$	)
	8. Gửi dữ liệu	$\bigcirc$	
	9. Thoát	$\bigcirc$	

#### 8. Gửi dữ liệu

GSV Gửi dữ liệu về sever bằng cách chọn chức năng "Gửi dữ liệu", màn hình sẽ hiển thị danh sách "Tháng GSV chọn"  $\rightarrow$  "ID địa bàn GSV". GSV chọn địa bàn cần gửi dữ liệu sẽ chuyển về sever.

### II. CẤP TỈNH

Sau khi nhập đúng mã người dùng và mật khẩu, bạn sẽ thấy xuất hiện màn hình với các chức năng như sau:

	Menu quản lý		
	ĐIỀU TRA LAO ĐỘNG VIỆC LÀM 2 CAPI v0.04 THÁNG 03 023001: Phan Trường Sơn	2018	
	1. Lấy dữ liệu	$\bigcirc$	G
$\sum$	2. Báo cáo tiến độ	$\bigcirc$	(
	3. Báo cáo hoàn thành	$\bigcirc$	
	4. Tỷ lệ giới tính	$\bigcirc$	
	5. Dân số theo nhóm tuổi	$\bigcirc$	
	6. Kiểm tra phiếu	$\bigcirc$	
	7. Đồng bộ chương trình	$\bigcirc$	
	9. Thoát	$\bigcirc$	

### 1. Lấy dữ liệu

Trước khi làm báo cáo, người quản lý (NQL) thực hiện nhấn vào chức năng "**Lấy dữ liệu**" trên màn hình, lấy dữ liệu trên server về máy của các địa bàn mà bạn được phân công giám sát.

<b>) địa b</b> 100900	<b>àn GSV</b> 0373001		•
uyệt lã hộ lenu	Connecting t	o https://ldvl2018.gso.gov.vn/csweb/api	
		Cancel	

### 2. Báo cáo tiến độ

Chọn chức năng "Báo cáo tiến độ", NQL chọn "Tháng Quản lý chọn":

	Tháng Quản lý chọn		
<	ĐIỀU TRA LAO ĐỘNG VIỆC LÀM 20 CAPI v0.04 THÁNG 03 023001: Phan Trường Sơn Tỉnh: DE Huyện: DEF Xã: DEF Địa bàn:	18	>
	Tháng 1	$\bigcirc$	
	Tháng 2	$\bigcirc$	
	Tháng 3	$\bigcirc$	
	Tháng 4	$\bigcirc$	

### **Text encoding**

### Unicode (UTF-8)

Báo cáo phỏng vấn (Chỉ tính những hộ hoàn thành phỏng vấn)

Ngày 14/03/2018 16:05 Người lập báo cáo: 023001 - Phan Trường Sơn

ALWAYS ONCE

### report2.txt

NHIỀU HƠN

Ngày 14/03/2018 16:05 Người lập báo cáo: 023001 - Phan Trường Sơn ------Tỉnh: 40 Huyện: 412 Địa bàn: 026 Tháng 03 Điều tra viên: 021011

Hộ số: 84 Số thành viên của hộ: 3 Thời gian PV: 4 GPS: No

Báo cáo phỏng vấn (Chỉ tính những hộ hoàn thành phỏng vấn)

#### 3. Báo cáo hoàn thành

Trên Menu NQL, chọn chức năng "Báo hoàn thành", chương trình sẽ hiển thị danh sách " Tháng Quản lý chọn" để báo cáo.



### 4. Tỷ lệ giới tính

Vào chức năng "Tỷ lệ giới tính", NQL chọn "Tháng Quản lý chọn":

<b>Text en</b> Unicode	(UTF-8)	)				•
Báo Tỉnh 40	cáo tỷ lệ Huyện 41	giới tính 2				
Nhóm tuổi	Nar	n Nữ	Tổng số			
					ALWAYS	ONCE
						NHI
						NHI
B Tỉnh 40	áo cáo tỷ lớ Huyện 41	ệ giới tính L2				NHI
B Tỉnh 40 Nhóm tuổi	áo cáo tỷ lệ Huyện 41 Na	ệ giới tính L2 m Nữ	Tống số	Tỷ lệ		NHI

### 5. Dân số theo nhóm tuổi

Chọn chức năng "Dân số theo nhóm tuổi" NQL chọn "Tháng Quản lý chọn":

Unicode (UTF-8)		•
NHÓM TUỔI CHIA THEO GIỚI TÍNH		
các nhóm tuổi: Nam Nữ Tổng số {Nhóm: '0-4', Nam		
	ALWAYS	ONCE
agebysex.txt		NHIỀU HƠN
		1/1
NHÓM TUỔI CHIA THEO GIỚI TÍNH		
các nhóm tuổi: Nam Nữ Tống số {Nhóm: '0-4', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '5-9', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '10-14', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '15-19', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '20-24', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '20-24', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '30-34', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '35-39', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '35-39', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '40-44', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '50-54', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '55-59', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '65-69', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '60-64', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '75-79', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '80-84', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '85-89', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '100+', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '100+', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, {Nhóm: '100+', Nam: 0, Nữ: 0, Tổng số: 0}, }		

### 6. Kiểm tra phiếu

## NQL muốn kiểm tra phiếu xem có chênh lệch, sai sót bằng cách vào nút "Kiểm tra phiếu" → "Tháng Quản lý chọn" → "ID địa bàn QLY" → "Mã hộ QLY chọn".

Nếu có hộ chênh số người, số nữ... chương trình sẽ hiển thị danh sách hộ chênh. NQL tích vào hộ để kiểm tra, chương trình sẽ quay lại phiếu phỏng vấn của hộ để kiểm tra lại các thông tin trong phiếu.

### 7. Đồng bộ chương trình

Khi có phiên bản mới, NQL cập nhật bằng cách chọn "Cập nhật chương trình".

	Menu quản lý					
	ĐIỀU TRA LAO ĐỘNG VIỆC LÀM 2018 CAPI v0.04 THÁNG 03 023001: Phan Trường Sơn					
	1. Lấy dữ liệu	$\bigcirc$	6			
$\sum$	2. Báo cáo tiến độ	$\bigcirc$	(			
	3. Báo cáo hoàn thành	$\bigcirc$				
	4. Tỷ lệ giới tính	$\bigcirc$				
	5. Dân số theo nhóm tuổi	$\bigcirc$				
	6. Kiểm tra phiếu	$\bigcirc$				
	7. Đồng bộ chương trình	۲				
	9. Thoát	$\bigcirc$				